



By God's grace, we will press on to be...

靠著恩典,我們要竭力追求,成為...

1. A Christ-centered community with vibrant worship and fervent prayer.
2. Diverse in makeup but united in God's truth and genuine loving care.
3. An effective team serving joyfully with global and local impact for the Gospel.
4. A blessing to other North-American Chinese churches as a resource and a positive model.

- 一. 一個以基督為中心,帶著活潑有力的敬拜與熱切禱告的群體.
- 二. 一個多樣化,但在神的真道上合一,並以真誠的愛相待的群體.
- 三. 一個喜樂事奉,滿有果效,在本地與遠處有影響力廣傳福音的團隊.
- 四. 一間能夠提供資源,成為模範,以致能夠祝福其他北美華人教會的教會.

馬利蘭中華聖經教會

洛城堂 4414 Muncaster Mill Road, Rockville, MD 20853

蓋城堂 18757 N. Frederick Ave., Gaithersburg, MD 20879

Tel: 301-924-4855 • Church Website: www.cbcm.org

中文堂主日實體/網上敬拜

洛城國語堂主日, 上午九時三刻

在讚美中敬拜

榮耀的主; 清晨歌; 我時刻需要祢

序樂/宣召

李秋波弟兄

焦林恩澄姊妹

祈禱/榮耀頌

蔣淙昕牧師

在禱告中敬拜

在話語中敬拜

讀經: 提摩太前書 5:1-8; 馬可福音 10:29-30

在聆聽中敬拜

信息: 「百倍的家人」

三一頌/祝福/歡迎/報告

洛城粵語堂主日, 上午九時三刻

讚美/祈禱/奉獻

無言的讚頌; 禸的信實廣大; 是爲了我罪; 再次將我更新

歡迎與報告

轉會會員見證分享

讀經

提摩太前書 5:17-22

信息

「尊師重道」

回應詩歌: 陶造我生命

祝福

講員: 鄭會淦牧師

領會/領詩: 劉梅佩儀姊妹

司琴: 蕭志承弟兄

蓋城國語堂主日, 上午十一時半

在宣召中敬拜

在讚美中敬拜

永恆的主; 除祢以外; 讓全世界知道

序樂/宣召

貢雲華弟兄

蒲柯碧棻師母

祈禱/榮耀頌

王茂興長老

蒲介珉牧師

在禱告中敬拜

在話語中敬拜

讀經: 詩篇 121 篇

在聆聽中敬拜

信息: 「詩篇幫助我面見神(八): 我要向山舉目」

三一頌/歡迎/報告

本月金句: 「看哪! 弟兄和睦共處, 是多麼的善, 多麼的美。」

詩篇 133:1 (引自新譯本)

English In-Person/Online Sunday Worship Services

Gaithersburg – English

10:00 AM

Call to Worship P. K. Kannan

Singspiration Daniel Cheng

Message Pastor Hugo Cheng

“Preparing for Growth”

- Acts 1:12-26

Outline: 1. Regroup to Wait Upon God
2. Reflect on Past Events
3. Recruit for New Leadership

Benediction

Welcome & Announcements P. K. Kannan

Rockville – English/Youth

11:20 AM

Call to Worship Minister Felix Chiu

Singspiration

Message Pastor Steve Eatmon

“God’s Provision for the Church”

- Acts 1:12-26

Welcome & Announcements

Closing Prayer

Monthly Scripture: “Behold, how good and pleasant it is when brothers dwell in unity!”

Psalm 133:1 (ESV)

- 各堂月禱會: 1/23 本週五, 晚上 8 時舉行
 - 洛城粵語堂 - 網上
 - 洛城英語堂 - B15 和網上
 - 洛城/蓋城國語堂 - 週三網上
 - 蓋城英語堂 - 副堂和網上 (晚上 7 時)
- 歡迎洛城英語堂新會員: 高元, Carlos Gonzalez, Ada Gonzalez 及龔汶
- 財政部: 於今日及下週日分發 2025 年奉獻收據. 請敬拜後在洛城堂會客室及蓋城堂領取.
- 更新 2026 年教會通訊錄: 教會將於 1/26 向所有目前列名於通訊錄中的會友寄出電子確認郵件, 請協助檢視並更新家庭資料 (如辭世、搬遷、婚嫁、新生兒等).
 - 需要更新資料者, 請點擊 [通訊錄修訂資料表](#) 下載並電郵至 church.directory@cbc.org, 或依照已寄出的確認郵件指示自行修改. 若至 1/27 仍未收到確認郵件, 請聯絡教會辦公室 301-924-4855.
 - 尚未列名但希望加入通訊錄者, 請電郵至 church.directory@cbc.org. 截止日期為 2/28.
 - 更新後的教會通訊錄將同步於網上及手機應用程式 iCBCM 發布, 會友可使用密碼登入查閱.
 - 紙本通訊錄預計於 3 月出版, 凡列名於通訊錄中的會友均可領取一本.
- 50 週年籌備委員會: 在我們期待於 8/22–8/23 舉行的 50 週年慶典週末之際, 我們誠邀前 CBCM 會員、本地牧者及親友一同參與. 若弟兄姊妹認識上述受邀對象, 敬請協助提供其聯絡資料, 包括: 姓名 (中英文)、電子郵件地址、通訊地址及電話號碼. 請於 2/15 或之前將上述資料電郵至李貝文傳道 isabel.lee@cbc.org, 以便籌備委員會寄發邀請函.
- 少年部: 冬令會將於 2/13-15 在 [Skycroft 會議中心](#) (Middletown, MD) 舉行. 主題為「寄居者」(彼前 2:9–11). 講員: Justin Wong 牧師 (Houston, TX). 現已接受報名, 1/25 前報名費為 \$180 (含免費 T-shirt); 另可加購 \$30 長袖套頭衫, 請在報名表中註明. 每家如有兩位或以上學生報名, 可於註冊時使用兄弟姊妹折扣代碼「sib-10」, 每位均可享 \$10 優惠. 如需申請支助或有其他問題, 請電郵至 youth.retreats@cbcgroups.org. 報名及詳情請瀏覽 tinyurl.com/tgwr26.
- 兒童部: 請預留時間並考慮加入以下的服事行列. 如有疑問, 請洽兒童事工劉雷正怡主任 esther.lau@cbc.org. 活動詳情將於後續公佈.
 - 復活節「彩蛋尋獵」活動 (學步幼兒-11 歲兒童)
 - 洛城堂: 4/4, 週六下午 3-4 時半
 - 蓋城堂: 3/28, 週六下午 2-4 時
 - 兒童暑期聖經學校/ 中華聖經教會中文學校
 - 洛城堂 (4-11 歲兒童): 6/23-26, 兒童暑期聖經學校於上午 9-12 時半舉行, 中文學校夏令營將在下午 1-4 時舉辦.
 - 蓋城堂 (3-11 歲兒童): 8/3-7, 兒童暑期聖經學校於上午 9-12 時半舉行, 下午沒有中文學校夏令營.

- 家庭保齡球之夜: 3/20 週五晚 7-9 時. 請於 [此](#) 報名.
- 小燭光事工復活節活動籌備: 4/10 週五晚 7 時
- 小燭光事工復活節活動: 4/11 週六上午 10 時到下午 2 時 (招募 20 位同工)
若想了解「小燭光事工」, 請按 [此](#).

洛城中文堂 (國/粵語)

1. 國語堂主日早禱會: 上午 9 時, B03/05 課室.
2. 國語堂週三禱告會: 晚上 8 時網上, 請聯絡蔣牧師 edward.jiang@cbc.org.
3. 冬季國語堂主日學: 「出埃及記」、「使徒行傳」、「教會論」、「主日福音班」及「慕道班」: 上午 11:30
4. 國語堂負責排桌椅: 12 月份至 2 月份, 請國語堂的弟兄姊妹於敬拜後到交誼廳幫忙排午餐桌椅.
5. 粵語堂主日早禱會: 上午 9 時在 B01 課室及網上, 聯絡梁鄭傳嬌姊妹 rebecca.leung@cbcgroups.org.
6. 冬季粵語堂主日學: 「十二小先知書(下)- 波斯時期: 約珥書、哈該書、撒迦利亞書、瑪拉基書」、及「慕道班」: 上午 11:30
7. 粵語長者「喜樂團契」將於 2/1 下午 12:45 在 B11/13 課室聚會, 慶祝農曆新年, 豐富午餐, 歡迎 60 歲或以上的長者踴躍參加, 請在敬拜後至交誼廳後面報名. 截止日期為 1/28. 如有任何疑問, 請聯絡陸何惠瑜姊妹 (Joy)-240-344-0872 或梁鄧潔儀姊妹 (Kitty)-240-273-8212.

蓋城中文堂 (電話 301-216-9598)

1. 週三禱告會: 晚上 8 時在網上
2. 晨禱: 週一至週五上午 8 時, 在網上, 一起學習用神的話語禱讀, 請聯絡蒲牧師 christopher.poh@cbc.org.
3. 冬季成人主日學: 「跨越街道和全球 - 跟隨耶穌走向你鄰里及更遠的各國」, 上午 10 時
4. 少年部: 「亞伯拉罕」, 上午 11:30, 辦公室
5. 兒童部:
 - (1) 幼兒至國小生: 週日上午 10 時, Room 224
 - (2) 兒童主日學: 週日上午 11:30, 幼兒班 Room 101, 幼稚園及學前班 Room 224, 國小一年級至五年級班 Room 226

2026年1月18日國語堂主日福音慕道班

感謝主, 上主日(1/11/2025)福音班有3位(實體與網上)慕道友, 慕道班也有2位慕道友出席。傳福音是教會增長的第一線, 一個真正重生得救的基督徒, 傳福音是他(她)的責任、福份與感恩的回應。如經上所記:「報福音傳喜信的人, 他們的腳蹤何等佳美!」(羅 10:15)。請弟兄姊妹繼續為福音事工代禱, 積極地邀請親友、鄰居、同事來參加主日實體或網上的福音外展。

(1) 福音班 (11:25 AM-12:30 PM)

實體教室: B10 / Teams 教室: 每主日上午 11:25 [請點擊此處登入](#).

「回首百年殉道血」- 義和團時受害的宣教士的見證 (福音短片)

十九世紀末到二十世紀初, 許多西方宣教士離鄉背井, 飄洋過海, 來到生活艱苦, 敵對洋人的中國, 他們唯一的目的, 就是將耶穌基督救贖的福音, 帶給中國人。在清朝末年(西元1900年)義和團事件裏, 被殺害的宣教士多達六百多人, 究竟是什麼力量, 驅使他們在這塊陌生的土地上, 前仆後繼, 甚至為主殉道? 誠如耶穌基督所說的:「一粒麥子不落在地裡死了, 仍舊是一粒; 若是死了, 就結出許多子粒來。」(約 12:24)。他們為主所流的血, 所擺上的, 對我們的生命有何關連? 本週主日福音班, 我們將分享《回首百年殉道血講座》。此講座共有二十三集, 追思與回顧為主殉道的宣教士, 此次將分享第一集: 中國內地會護士饒姑娘。

*** 福音短片後, 陳少明、陳麥惠芳夫婦將分享生命見證 ***

(2) 慕道班 (實體教室: B06, 11:30 AM-12:30 PM)

「基要真理答疑」(教師: 唐世朗弟兄) - 歡迎對真理要進一步問答者參加。

Meetings this week 本週聚會: www.cbcn.org

Tuesday 週二 1/20

- Rockville: Pilgrim Mandarin Women's Bible Study, 9:30 AM, online meeting
洛城堂: 天路國語婦女查經, 上午 9:30, 網上聚會, 聯絡 pilgrim@cbcngroups.org

Wednesday 週三 1/21

- Rockville: Kindness Mandarin Women's Bible Study, 10 AM, online meeting
洛城堂: 恩慈國語婦女查經, 上午 10 時, 網上聚會, 聯絡 kindness@cbcngroups.org
- Gaithersburg/Rockville: Mandarin Prayer Meeting, 8 PM, online meeting
蓋城堂/洛城堂: 國語堂禱告會, 晚上 8 時, 網上聚會

- Gaithersburg: Tong Xing Mandarin Fellowship, 10 AM, online meeting
蓋城堂: 同行國語團契, 上午 10 時, 網上聚會, 聯絡 tongxing@cbcgroups.org

Thursday 週四 1/22

- Rockville: Community Center Activity, 10 AM, in Fellowship Hall
洛城堂: 社區中心活動, 上午 10 時, 交誼廳, 聯絡 community.center@cbcgroups.org
講員: 陳雲海弟兄
(Following MCPS, if classes are delayed or suspended, all gatherings will be changed to online gatherings. 實體聚會若遇到天氣不良, 按照蒙郡公立學校規定若延遲上課或停課, 一律改成網上聚會.)

Friday 週五 1/23

- Rockville: Teens Group – “Broad Game Night”, 8 PM, in Chapel & West Wing Lobby
洛城堂: 少年團契 - 「桌遊之夜」, 晚上 8 時, 在副堂及西翼大廳
- Monthly Congregational Prayer Meeting: 8 PM (GE: 7 PM), in-person/online
洛城各堂月禱會: 晚上 8 時在教會/網上舉行 (蓋城英語堂: 晚上 7 時)
- Gaithersburg: Hua-Sheng Fellowship, 8 PM, in-person
蓋城堂: 華盛團契, 晚上 8 時, 實體聚會, 聯絡 huasheng@cbcgroups.org

GENERAL ANNOUNCEMENTS

1. Monthly Congregational Prayer Meeting: Friday, 1/23 at 8 PM.
RC - online, RE - B15 & online, RM/GM - Wednesday online (8 PM), GE - Chapel & online (7 PM)
2. Welcome new RE members: Kevin Gao, Carlos Gonzalez, Ada Gonzalez, and Stephanie Gong.
3. Finance Dept.: 2025 Offering Receipts will be distributed today and next Sunday in the Visitors' Lounge at CBCM-R and G-Campus.
4. 2026 Church Directory Update: E-verification will be sent out on Monday, 1/26 for CBCM attendees to review household updates (death of a loved one, relocation, marriage, newborns, etc.). Please finalize any changes by 2/28.
 - (1) Verify and/or update your contact information by either: 1) submitting the Church Directory Update form to church.directory@cbcgroups.org, or 2) responding to the e-verification email. If you haven't received the email by 1/27, please contact the church office at 301-924-4855.
 - (2) If you are currently not on the church email listserv and wish to be added, please contact church.directory@cbcgroups.org.
 - (3) The Church Directory will be updated online and in the iCBCM app on your phone and viewable only via valid member logins and passwords.
 - (4) A hard copy will be available in March to each family unit whose name is in the Directory.
5. 50th Anniversary Planning Committee: As we anticipate the anniversary celebration weekend on 8/22-8/23, we would like to invite our former CBCMers, local pastors and friends. Please send their

contact information that includes: Names (English and Chinese), Email address, physical address and phone number to Minister Isabel Lee, isabel.lee@cbcgm.org by 2/15, or earlier so the planning committee can send out invitations.

6. Youth Dept.: Winter Retreat registration is open and available online only. Theme: "Sojourner" (1 Peter 2:9-11). Dates: 2/13-15, 2026 at [Skycroft Conf. Center](#) (Middletown, MD). Speaker: Rev. Dr. Justin Wong (Houston, TX). Cost: \$180 by 1/25. Free T-shirt included. Optional \$30 crewneck for purchase; please indicate which option in registration form. Sibling discount promo code "sib-10" is for each teen of single-family households sending 2+ teens to retreat. Contact youth.retreats@cbcgmgroups.org for inquiries regarding retreat scholarships, or other questions. Visit tinyurl.com/tgwr26 for more info.
7. Rockville English Membership Class – March-May 2026. This course is required for those who would like to join the CBCM membership by being baptized here or transferring their membership from another church. The course revolves around CBCM's 14 statements of faith and how to become informed, active, growing, and serving members of CBCM. Unless alternate arrangements are made, attendance at each session and completion of homework is expected. Earlier registration will allow for some homework to be done before the class begins. Please register or indicate interest using this [Membership Class Interest Form](#). Send questions to Kevin Seto kevin.seto@cbcgmgroups.org.
8. Children's Dept.: Save the dates for upcoming children's events - Please mark your calendar; co-workers needed! Contact Children's Director Esther Lau esther.lau@cbcgm.org for any questions. More details are to follow.
 - Easter Egg Hunt - Rockville Campus: Saturday, 4/4, 3-4:30 PM
(ages Toddler -11) - Gaithersburg Campus: Saturday, 3/28, 2-4 PM
 - VBS/Chinese School - Rockville Campus (ages 3-11): 6/22 - 6/26, VBS is from 9 AM-12:30 PM
Chinese School will have a summer camp until 4 PM
- Gaithersburg Campus (ages 3-11): 8/3 - 8/7, 9 AM-12:30 PM
No Chinese School in the afternoon.
 - Family Bowling Night: Friday, 3/20 from 7-9 PM. RSVP [here](#).
 - Little Lights Easter Party Prep Night: Friday, 4/10 at 7 PM
 - Little Lights Easter Party: Saturday, 4/11 from 10 AM to 2 PM, 4/11 (20 volunteers needed)
Click [HERE](#) to learn more about "Little Lights".

ROCKVILLE ENGLISH (RE) MINISTRIES

1. Winter Quarter English Sunday School Classes: 9:45 AM, "Understanding Mental Health and How to Be a Supportive Community to Those Who are Struggling with Mental Health Issues" in B11/13, "Engaging our World: Prepared, Hope-Filled, and Respectful Answers" in B15.
2. Teens' Sunday School Class: 9:45 AM, "Gospel of Mark", 6th-8th Grade in B03/05, 9th-12th Grade in B07.

3. Young Family Fellowship meets at 9:45 AM in B14.
4. Children's Worship: 9:45 AM in Chapel.
5. Eben Ezer Fellowship: Meets after worship service TODAY, in Room B11/13, with Pastor Steve Eatmon sharing reflections of his recent sabbatical. Lunch fellowship begins at 12:30 PM. Please bring your own lunch. Pastor Steve will begin his sharing promptly at 1:30 PM. Please bring a nut-free dessert to share! If you have any questions about this meeting, please email ebenezer@cbcgroups.org.

GAITHERSBURG ENGLISH (GE) MINISTRIES

1. Winter Quarter Adult Sunday School: 11:30 AM, "Across the Streets and Across the Globe-Following Jesus to the Nations in Your Neighborhood ... and Beyond" in Room 210.
2. Teens' Sunday School: 11:30 AM, "The Life of Abraham" in the office.
3. Children's Dept.:
 - (1) Toddlers to 5th grade: 10 AM, Room 224
 - (2) Children's Sunday School: 11:30 AM, Toddlers class in Room 101, K & Pre-K in Room 224, 1st to 5th Grade in Room 226.
4. Full God's House Fellowship Lunch: Sunday 2/1, 12:30-2 PM in Room 210, potluck style. Please contact Mee Lin Lee via WhatsApp or fgh@cbcgroups.org for your dish selections.

Josh & Sarah – CHRISTAR 韋伯利夫婦-基督之星

Field: Asia Minor 工場: 小亞細亞

- ◆ Give thanks that Sarah has received her work permit, and the residency permit for Josh and the kids has also been approved.
- ◆ Sarah worked to shut down the Place of Peace, which is now empty and ready for sale. Pray for the Place of Peace to sell this month so that the money can be used to close out the remaining financial shortcomings for Petra Media Group.
- ◆ Pray for God to bring Petra Media Group to a broader place from where we can minister freely to a needy nation.
- ◆ Pray for Fortress Church to grow and for God to provide the fellowship with its own meeting place.
- ◆ 感謝上帝, Sarah 已經獲得了工作許可, Josh 和孩子們也獲得了居留許可.
- ◆ Sarah 已啓動關閉「和平之地」, 目前已空置, 並準備出售. 請為「和平之地」本月順利售出祈禱, 以便所得款項能夠用於彌補派梭傳媒集團剩餘的資金缺口.
- ◆ 祈求上帝帶領派梭傳媒集團走向更廣闊的平台, 使我們能夠自由地服侍這個有需要的國家.
- ◆ 請為要塞教會的成長禱告, 並祈求上帝為教會提供自己的聚會場所.

Prayer For The Persecuted Church 為被逼迫的教會禱告-www.barnabasaid.org

The knowledge students gain at Barnabus-funded schools enables them to break free from poverty and illiteracy that have trapped previous generations, and gives them hope of finding a decent job. Pray that the strong Christian faith and values that the students learn will also help to strengthen Christian communities in Pakistan.

學生們在由巴拿巴基金會所資助的學校學習, 使他們能夠擺脫困擾前幾代人的貧窮與文盲, 並讓他們有希望找到不錯的工作. 禱告求主讓學生們將所學到對基督的堅定信心與價值觀拿來幫助鞏固巴基斯坦的基督徒群體.

冬季主日學班 Winter Quarter Sunday School Classes

洛城堂 Rockville	粵語 國語 11:30am	粵 (一): 十二小先知書(下) - 波斯時期: 約珥書、哈該書、 撒迦利亞書、瑪拉基書 - B11/13 粵 (二): 慕道班 - B14	國 (一): 出埃及記 - B09 國 (二): 使徒行傳 - B15 國 (三): 教會論 - B03/05 國 (四): 主日福音班 - B10 國 (五): 主日慕道班 - B06	
	English 9:45am	(1) Understanding Mental Health and How to Be a Supportive Community to Those Who are Struggling with Mental Health Issues - B11/13 (2) Engaging our World: Prepared, Hope-Filled, and Respectful Answers - B15	Youth 9:45am	Gospel of Mark: High Schoolers - B07 Middle Schoolers - B03/05
蓋城堂 Gaithersburg	國語 10:00am	跨越街道和全球 - 跟隨耶穌走向你鄰里及更遠的各國 - 交誼廳		
	English 11:30am	Across the Streets and Across the Globe - Following Jesus to the Nations in Your Neighborhood ... and Beyond - R210 The Life of Abraham - Office		

上週敬拜人數 In-person/Online Worship Attendance Last Week

國語		粵語		Eng./Youth		Children	蓋城堂 CBCM-G		
實體	網上	實體	網上	In-person	Online	65	In-person	實體/ Online 網上	7 (C)
227	77	147	23	272	35		70/11 (M)	18/9 (E)	

上週主日學人數 In-person/Online Sunday School Attendance Last Week

114	88	42 (Eng.)	35 (Youth)	69	27 (M)	8 (E)	19 (C)	0 (Y)
-----	----	-----------	------------	----	--------	-------	--------	-------

Senior Pastor: Rev. Hugo Cheng
 Cantonese Pastor: Rev. Vitus Cheng
 English Pastor: Rev. Steve Eatmon
 English Pastor: Rev. John Tung
 Mandarin Pastor: Rev. Edward Jiang
 Mandarin Pastor: Rev. Christopher Poh
 Global Outreach & Women's Minister: Isabel Lee
 Youth Director: Dorothy Lau
 Children's Ministry Director: Esther Lau
 English Minister: Felix Chiu
 Cantonese Intern: Peng Yang

主任牧師:程德鵬牧師
 粵語牧師:鄭會淦牧師
 英語牧師:伊明恩牧師
 英語牧師:董溥強牧師
 國語牧師:蔣淙昕牧師
 國語牧師:蒲介珉牧師
 全球外展與婦女事工:李貝文傳道
 少年事工:劉欣寧主任
 兒童事工:劉雷正怡主任
 英語傳道:丘沛毅傳道
 粵語實習生:楊鵬弟兄